

天地人

Utsunomiya
Chamber News
Ten-Chi-Jin

平成22年10月10日発行(毎月10日発行)
昭和43年4月11日第三種郵便物認可

Vol.565
October
2010

10

宇都宮商工会議所会報

2

特集 カクテルの街・宇都宮

宇都宮を味わう・酔う、 カクテルの楽しさをどうぞ

切磋琢磨が生んだ“カクテルの街”の魅力

Contents

- 8 商工会議所かわら版
- 15 商工会議所共済制度
- 16 メンバースパーク
- 18 商工会議所カレンダー
- 19 一枚の絵葉書から
- 20 宇都宮商店街めぐり
- 21 CSRで輝く会社
- 23 インフォメーション

今月号の折込

- ふれあい共済パンフレット
- ふれあい共済日帰りバスツアー
- 中小企業会計啓発・普及セミナー
- 中小企業応援センター・専門家派遣事業
- 中小企業応援センター・新現役マッチング
- 雇用協会会員募集案内

〈有料折込事業〉(ビジネス情報便)

- インターネット販売始めませんか
(株マリンロード)
- 天童よしみ・早乙女太一
2公演共通特別割引のご案内
(株アイエス)
- 若手社員向けセミナーのご案内
(株ティビシィ・スカット)
- シティタワー宇都宮のご案内
(住友不動産株)



宇都宮を味わう・酔う、カクテルの楽しさをどうぞ

切磋商磨が生んだ「カクテルの街」の魅力

「切磋商磨が生んだ」カクテルの街「宇都宮」の魅力
「宇都宮はなぜカクテルがおいしいのか」
「宇都宮はなぜカクテルがおいしいのか」
「宇都宮はなぜカクテルがおいしいのか」



宇都宮はなぜカクテルがおいしいのか

宇都宮がなぜ「カクテル」なの？
そんな疑問を持つ方も多いでしょう。なぜ、宇都宮に、おいしいカクテルのお店が
たくさんあるのでしょうか？

宇都宮カクテル倶楽部代表幹事であり、ご自身も（ルシファー）というお店を
経営されている佐々木均さん（ルシファー）
「1980年代に（パイプのけむり）のオーナーで、現在では経営評論家として活躍しておられる大塚徹さんが、自店のスタッフに、バーテンダーの大



宇都宮観光コンベンション協会 多田 文予さん

会に挑戦させたのが、そもそもの始まりだ
と思います」と教えていただきました。

大塚徹さんは、ご自身もバーテンダーとして1977（昭和52）年の全国大会で優勝
さらに1979（昭和54）年の世界大会でもシルバメダルを獲得されています。その大塚さんが、自店のスタッフに「バーテンダーもプロ意識を持って」と指導。当時大塚さんの下にいた武井常夫さん（現「パイプのけむり」武井）オーナー）や、山野井有三さん（現「バー・ヤマイノイ」オーナー）、小川信行さん

多田文予さんは「当時は別の者が担当していたのですが」と前置きして、「（宇都宮餃子）がブランドとしてどんどん知名度が上がっていました。カクテルを観光資源として定着することができれば、大きなプラスになるという狙いだったと思います」

餃子、ジャズ、カクテルと言え現在の宇都宮を代表するブランドですが、その頃はまだ手探りの状態でした。

「きつかけのひとつは、1999（平成11）年のJ.R.東日本のデステイネーションキャンペーン「やすらぎの栃木路」でした。全国に栃木をアピールするチャンスということで、県を挙げて協力したキャンペーンでしたが、その前の年にアレキサンダーとしてイベントを行いました。全国の旅行代理店を招いて行った全国宣伝販売促進会議もそのひとつなのですが、会場に（宇都宮カクテル）コーナーを設け、10種類のカクテルを提供したり、パンフレットを配ったりしました」

地域ブランドとして期待されるカクテル

宇都宮観光コンベンション協会の多田文予さんは、現在は同倶楽部の担当として、その活動を支援しています。

これが好評だったことが、宇都宮カクテル倶楽部の発足につながったそうです。

「発足後は、店の紹介や自信作レシピを掲載したパンフレットを作ったり、さまざまなイベントに参加したりして、会の存在をアピールしていきました。私ども

（現夢酒OGAWAパイプのけむり）オーナー）などがそれに応え、競うように大会に挑戦していきました。

「バーテンダーの大会はいくつもあるのですが、最も有名なのは日本バーテンダー協会（NBA）の主催する全国バーテンダー技能競技大会。全国から非常に高いレベルのバーテンダーが集まり、技を競います。そのハイレベルな大会で、宇都宮のバーテンダーが1987（昭和62）年から1990（平成2）年まで、4年連続で優勝しました。世界大会にも4人が進出し、シルバメダルやテクニカル1位、2位を獲得しています」

優勝だけで4人、入賞レベルになると数もでも、それをできるだけ支援してききました」

宇都宮カクテル倶楽部が地域を盛り上げる

観光資源としての（カクテル）について、多田文予さんは「アルコールですから、すべての年齢層にアピールするわけではないですね」と言った上で「でも、観光資源として大きな魅力があることは、間違いありません。宇都宮は会議などコンベンションによる誘客にも力を注いでいますので、会議の後にリラックスしていただける飲食のキーワードとして（カクテル）があると思います」

（餃子）のように全世代にアピールするものではないかもしれませんが、それだけに（餃子）（ジャズ）など他要素との組み合わせで、大きな効果を上げる——そんな魅力が（カクテル）にはあるのでしょうか。

また、文化やスポーツ、商品など、関連産業への波及も期待されます。「（カクテル）は、宇都宮のまちづくりの核になるものだと考えています。だからこそ、より大きく育てて行きたいと思っています」

まちづくりのひとつの核として期待される（カクテル）。宇都宮カクテル倶楽部も、その実現に向けて活発な活動を行っています。

「以前は、J.R.東日本の『やすらぎの栃木路』キャンペーンなどで『カクテルエクスプレス』を行ったりしました。2回ほどやったかな。あれも工夫次第でもしろうくなると思いますね」

現在、定期的に行っている大きなイベントとしては、春のカクテルカーニバルと秋のカクテルナイトがあります。以前は年に一度カクテルパーティーを開催していましたが、これはホテルを会場にして、チケット制（有料）で開催していました。現在では、オリオンスクエアを会場にして入場無料、一杯ワンコイン（500円）で実施しています。おかげさまで、皆さんに楽しんでもらっているようですよ」



宇都宮カクテル倶楽部 代表幹事 佐々木 均さん（ルシファー 店長）



市民から募集したオリジナルカクテルのコンテストや、カクテル倶楽部オリジナルカクテル開発などで、宇都宮ならではのレシピも増えています。特に近年はイチゴ（とちおとめ）や梨など地域の特産物を使ったオリジナルカクテルを発表、話題を呼んでいます。

「現在のメンバー25軒の店では、カクテル倶楽部のオリジナルレシピはすべて提供できるようにしています」

また、地域イベントや企業活動との連

携も盛んに行われています。インディジャパンにちなんだオリジナルカクテルや、日光アイスパックスや栃木SCなどのスポーツ支援カクテルなどは、マスコミでも大きく報道されました。また、ミヤ・ジャズインなどさまざまなイベントに参加し、味わいを提供してきています。

2008(平成20)年には、宇都宮カクテル倶楽部監修による瓶詰めカクテル「宇都宮カクテル」が試作され、翌年3月には(株)横倉本店から発売されました。現在では「栃乙女ダイキリ」「杉並木ビッグアップル」「大谷梅ファジーネーブル」「芳潤梨ギムレット」「柚子香シヨコラ」(冬季限定商品)「二荒杜スカイジンジャー」の6点がラインアップされています。

「カクテルというのは、宇都宮を代表する文化だと思っています。だから、一生懸命やっていきたいと思っています」

カクテルは、レシピ一つひとつに歴史があ

り、文化があると佐々木さんは言います。「レシピ通りに作れば誰でもおいしいカクテルを作れるかというと、そうではないんです。バーテンダーそれぞれが工夫するから、そこに個性が出るし、おいしいカクテルになるのです。そこに大きな魅力があると思います」

あるお店では、家賃も馬鹿になりません。技術や味なら私たちが頑張ればいいのですが、世界的な経済不況では個々の対応ではどうにもなりません。そのあたりを、商工会議所や行政に支援していただけたら、ありがたいですね」

宇都宮という街に魅力を与えてくれる(カクテル)。今後の宇都宮カクテル倶楽部の活動に期待が集まっています。



宇都宮カクテル倶楽部
事務局 ルシファー内
TEL.639-5599
http://www.uclub.net/

The Bartender

バーテンダーの横顔



「今がとても楽しい時期なので、新しいことに挑戦していきたいですね」

バーヤマノイ 山野井訓子さん

Kuniko Yamanoi

私がバーテンダーになつたきっかけは、このお店(バー・ヤマノイ)がオープンしたことでした。オーナー店長の山野井有さんと私を含む3人で開店したのですが、当初は厨房の担当でした。でも、もともとバーテンダーの仕事に興味もありました。大学生の頃初めてカクテルを飲んで、それからずっと好きなんです。

店長も「勉強したら」と言ってくれたので、それからのスタートです。お店オープンは2004(平成16)年で、勉強を始めたのは少し後だったと思います。

勉強しているからといってお店に立たせてもらえたわけではありません。何年か後にいくつかのカクテル大会に出て、ある程度評価いただけるようになって、初めてお客様にお出しできるようになりました。店長はバーテンダーという仕事に誇りを持っていて、そういうところは本場に厳しんです。

今年の三月に「カクテル・フェスティバル2010」で優勝できたので、少しほっとしています(注 優勝したカクテル「ブレイパティッシュェル」は、現在「バー・ヤマノイ」で提供しています)。優勝するためには技術だけでなく、レシピの内容や味、ネーミングなど、すべてがそろっていないとダメ。

その上、大会当日は四、五分の勝負ですから、本場に緊張します。

今回優勝できましたが、それで安心してしまふのではなく、これからのいろんな大会に挑戦していくつもりです。それが商品開発にもつながりますから。でも、こうして店に立っている時には、やはりお客様を第一に考えますね。どうやったら楽しんでいただけるかに、心を砕いています。お一人でも来られても、楽しく飲んでいただきたいですから。そのためには、まず自分自身が楽しく仕事をしたいと思っています。

当店でご提供しているのは、スタンダードなカクテルが中心です。でも、少し崩してお出しすることが多いですね。当店独自のものを加えたり、配分を変えたりして、できるだけ飲みやすくご提供しています。

今の目標は、次の大会に向けて腕を磨くことと、接客など営業レベルをもっと上げること。自分だけでなく、お店全体の雰囲気作りも、もっともって考えたいと思っています。

小さいお店ですが、お客様にも愛していただいているし、今は本場に楽しく仕事をしています。バーテンダーという仕事は、どんなおもしろくなって来ているので、こういう時期こそ自分を磨き、より一層力をつけたいとがんばっているところです。(談)



「日常とは違う、すてきな空間演出を心がけています」

バーバンビーナ 吉田智晴さん

Chiharu Yoshida

2年ほど前にこのお店(バー・バンビーナ)をオープンしました。念願の「自分の城」なのですが、やはり経営で自分でやってみると大変ですね(笑)。特にスタッフ教育は、本当に難しいと実感しています。何とか最近「ああ、こうなのかな」ということが分かってきましたが、今でも試行錯誤の連続です。

私が初めて勤めたバーが、実は今このお店がある場所だったんです。そこでカクテルを覚えようと思ったから、ここは思い出深い場所なんですよ。

私が心がけているのは「女性ならではのサービス」。でも、あまり女性を前面に出したくないですね。清潔感のあるイメージを持つていたいと思います。男性にも女性にも、気兼ねなくきていただきたいんです。

雰囲気作り、ということは大切に考えています。店内にあるピアノはディスプレイではなく、実際に週2回演奏してもらっています。いい音楽を聴きながら、豊かな気分でお酒を楽しんでいただけるとうれしいですね。今は、ようやくお店の土台ができたかなと感じています。これからは、もう少し個性を打ち出していきたい。できれば、日常の延長ではなく、少しフォーマルなイメージも欲しいな、と考えています。少し気取って来ていただけるようなお店ですね。

私の店はカクテルだけでなく、ウイスキーも品揃えしています。ですから、その時の気分や一緒の方に合わせて、いろいろなお酒の楽しみを味わっていただきたいですね。いろんなお酒と出会っていただければ、飲む楽しさも、お友達と語



吉田智晴さん(バーバンビーナ オーナー・バーテンダー)

り合う喜びも、深くなると思いますよ。スタッフも、お客様のご要望にできるだけお応えすることができるよう、常に心がけています。

お店をご覧いただければ分かりますが、カウンターが割合に長いので、中に立つとお店全体がひとめで把握できます。その利点を活かして、お客様とのコミュニケーションを深めています。お客様との話の中から、新しいカクテルのヒントをいただくこともあります。

私どもは女性お一人でもご利用いただけるお店ですのでぜひおいください。(談)



山野井訓子さん(バーヤマノイ バーテンダー)

バー・ヤマノイ
(営業時間)
午後7時~午前3時
(月曜日定休)
宇都宮市江野町2-6
高橋ビル2F
TEL.637-8011



バー・バンビーナ
(営業時間)
午後6時~午前1時
(日曜日・祝日定休)
宇都宮市本町4-18
ソアラ・ド・緑新ビル2F
TEL.624-9922



Cocktail Map カクテルマップ

01	アズ・タイム・ゴーズ・バイ 宇都宮市泉町2-21 英鐘ビル1F TEL.624-5675 MAP-1
02	夢酒OGAWA ハイブのけむり 宇都宮市泉町2-19 TEL.621-9281 MAP-2
03	カクテルバー タナカ 宇都宮市泉町2-15大車ビル1F TEL.643-4134 MAP-3
04	サントリー ジガー・バー ブルー・ブラウン 宇都宮市江野町7-2 トキヤビル2F TEL.633-1923 MAP-4
05	ヒーローズ 宇都宮市本町4-1 TEL.622-8577 MAP-5
06	ハイブのけむり武井 宇都宮市本町4-1マホビル1F TEL.627-6891 MAP-6
07	バー・バンビーナ 宇都宮市本町4-18 ソアラビル・緑新ビル2F TEL.624-9922 MAP-7
08	パイブのけむり 池上町本店 宇都宮市池上町2-1 プラチナビル5F TEL.635-9281 MAP-8
09	プチブレイ 宇都宮市江野町2-11 宮カフェ2F TEL.666-8785 MAP-9

10	カラオケ・バー MOO(ムー) 宇都宮市江野町2-6 高橋ビル3F TEL.0120-600-620 MAP-10
11	バー・ヤマノイ 宇都宮市江野町2-6 高橋ビル2F TEL.637-8011 MAP-11
12	ダイニングバー・スカット 宇都宮市池上町1-3 蒲生ビル2F TEL.636-4644 MAP-12
13	バー・シャモニー 宇都宮市江野町10-2 TEL.636-8760 MAP-13
14	ザ・フレアバー 宇都宮市曲町1-5 TEL.633-6300 MAP-14
15	ルシファー 宇都宮市中央1-3-8 TEL.639-5599 MAP-15
16	バー・マロン 宇都宮市曲町2-14 マルヨシビル2F TEL.632-0615 MAP-16
17	バー隆 宇都宮市中央1-11-8加古ビル TEL.638-4100 MAP-17

18	パーク・アベニュー 宇都宮市瑞田2-2-12 TEL.625-5655 MAP-18
19	バー・フェイク 宇都宮市中央本町1-4 マルヨシビル2F TEL.632-6669 MAP-19
20	ワインダイニング・プラン 宇都宮市馬場通り3-1-21 馬上ビル3F TEL.633-4477 MAP-20
21	バー・アカモン 宇都宮市馬場通り4-2-13 天田屋ビル1F TEL.622-7727 MAP-21
22	ヴァルズ・バー 宇都宮市二荒町5-18 ロイヤルマンションA1F TEL.635-8676 MAP-22
23	フリー・フライト 宇都宮市東宿郷4-4-6 FFビル1F TEL.633-8264 MAP-23
24	インダルス・ドリーム 宇都宮市東宿郷5-7-8 TEL.639-0286 MAP-24
25	ホテル東日本宇都宮 英国調バー・ビッグベン 宇都宮市上木町492-1 ホテル東日本宇都宮10F TEL.643-5555(代) MAP-25

※詳しくは各店舗にお問い合わせください。※2010年10月現在



姫乙女ダイキリ

キューバの鉱山の名にちなんで名づけられたカクテル「ダイキリ」。ラムをベースにしたカクテルに、宇都宮産のイチゴ「とちおとめ」のリキュールを使って、甘酸っぱいカクテルに仕上げました。



大谷梅ファジーネーブル

大谷梅ファジーネーブルは、宇都宮産の梅のリキュールとオレンジジュースを組み合わせたカクテル。爽やかな香りに梅の酸味とオレンジジュースの旨みが素敵なハーモニーを奏でていきます。



杉並木ビッグアップル

宇都宮市郊外の杉並木に隣接する荒牧りんご園の作ったりんごジュースを使用。ウオッカの澄んだ味わいに、りんごの甘酸っぱさが加わった、すっきりとした味わいのカクテルです。

他に、季節限定品として栃木県産の柚子を使った「柚子香シヨコラ」があります。



発売元：(株)横倉本店
製造元：風鳴酒造株式会社
監修：宇都宮カクテル倶楽部

(問合せ)
株横倉本店
宇都宮市問屋町3172-6
TEL.656-7777
http://www.yokokura.co.jp



新製品
二荒杜スカイジンジャー

栃木県産のジンジャー(生姜)を使用したカクテル。生姜独特のスパイスな風味に、グレープフルーツジュースやアマレットなどがバランスよく溶け込み、辛口のさっぱりした味わいです。



芳潤梨ギムレット

電解水を使って栽培した芳賀町の金田果樹園の完熟梨(豊水)をジュースにし、半年以上熟成させたものを加えたカクテルです。ほのかな梨の風味とキシのある清涼感が魅力です。

Utsunomiya Cocktail

宇都宮オリジナルカクテルのご紹介 宇都宮カクテル倶楽部各店でお召し上がりいただける、オリジナルのカクテルレシピをご紹介します。



ジン & 青りんご & メロ
ンリキュールでフルー
ティーな香りのカクテ
ル。県庁から市役所ま
でのシンボルロードの
並木道、県の本である
「栃の木」をイメージ
しました。

ブランデー & あんずの
リキュールでどっしり
としたさわやかなカク
テル。市役所前の樹齢
100年以上の雄々とし
た大いちょうをイメージ
しました。

ウオッカ & オレンジの
リキュールでさっぱり
とした味わいのカクテ
ルです。街の中央を清
く美しく流れる釜川。2
人の恋の散歩道。

商工会議所 かわら版

女性部だより

使用済み切手、エコキャップ等を収集・寄贈
本年度からベルマークも対象



エコキャップを寄贈する田中委員長

「収集ボランティア活動」を行なっており、ボランティアの方々の手による収集物の取り扱いが行なわれています。「使用済み切手」は、松葉杖や歩行器、車椅子等を購入するのに役立ち、「エコキャップ」は世界の子どもたちにワクチンを届けようという運動に役立っているとのこと。

私どもでは、社会福祉活動の一環として、「使用済み切手」「エコキャップ」「ブルタブ」「使用済みテレホンカード」「未使用タオル」等を収集(通年)、年度末に宇都宮市社会福祉協議会にお届けしています。この活動は平成13年度から行なっています。長い期間行なってきたこともあり、今では多くの会員の皆さまに認知され、昨年度は例年よりも増して多くの量を収集することができました。

宇都宮市社会福祉協議会で

9月ビジネス研修例会を開催

青年部だより



(株)フライングガーデン 野沢社長による講演

考え方のテーマで講演をいただきました。

野沢社長の独特な感性で人と世の中を観察しているお話をたくさん伺いました。その中でも一番心に残った言葉は「あたりまえに感謝」でした。私たちは日々生活の出来事や支えてくれる人との関わりの中で、あたりまえの出来事に感謝が足りないのかも…と改めて感じさせられました。人は一人では生きることができません。周りから支えられて生きていくということや、生かされているという意味を感じ取り、起こった出来事に対しても、プラス思考に考えることで、人生を楽しく生きていく様子や、社員を大切に思う心を学ばせていただきました。また、本講演を通して、物事を、現象の部分を見るのではなく、さまざまな角度で見ることによって、問題点やいろいろな発見ができることを学び、メンバー企業もさらなる発展に繋がることだと思います。短い時間ではありましたが、充実した講演を聴くことができました。

委員長 木戸秀子



U-Stationer (U-Stanet)

女性部 福田会長に ご講話いただきました



毎月開催される勉強会

会長からは、そのご苦労を全て糧にして成長する一流経営者の貴録を感じました。

福田会長が特に気をつけて実践していることは、次の項目のことでした。

お客様には先手必勝で声をかける／聞くは一時の恥、聞かぬはもつと恥／相手の名前を必ず覚える／お客様から気付けられることには、感謝の心／頭で考えず、まず実行実施する／営業は、まず自分を売り込む／誠心誠意で接する
自分に置き換えた時「ハードルが高いかも…」とも思いましたが、これらをマスターすることが経営者として成功する秘訣であると確信しました。私たちはまだ未熟な企業家ですが、今回お話を伺い、これからも常に笑顔を忘れず、たくましい経営者に成長していく勇気をいただきました。

(運営グループ 阿部道子)

問合せ
総務部
0637-3131

第47回栃木県商工会議所議員大会

栃木県商工会議所議員大会が9月3日(金)、鹿沼市民文化センターで開催されました。大会には県内9商工会議所の役員・議員や県内選出国会議員、栃木県知事、日本商工会議所など約350人が出席し、「活力ある企業づくりの推進」と「魅力ある地域づくりの推進」を柱とする国や県などへの提言・要望事項を全会一致で決議したほか、功労役員・議員、職員の表彰を行いました。



鹿沼市で開催された商工会議所議員大会

【提言・要望事項】
「活力ある企業づくりの推進」
① 地域経済の活性化策について
② 金融対策について
③ 税制対策について
④ 雇用人材育成対策について

【表彰者】
【県知事表彰】
榎山幸雄氏・青木勲氏・笠原正人氏・半田芳正氏
【県連会長表彰】
（就任15年）
榎山幸雄氏・青木勲氏・笠原正人氏・半田芳正氏
（就任6年）
田野邊大介氏・野村栄治氏（法人）
（株）カンセキ

【大会宣言】
一、地域経済の代表者として

① 環境対策について
② 地域医療の確保について
③ 商工団体活動の支援について
④ 道路整備について
⑤ 国会等移転(補完都市構想)の実現について

※順不同、宇都宮商工会議所
分のみ掲載

Maintenance and cleaning

総合ビルメンテナンス
建築物環境衛生管理技術者 取得
株式会社 清都創研

〒321-0913 栃木県宇都宮市上桑島町1460-9

☎0120-769-055

TEL:028-657-5055 FAX:028-657-5077

E-mail: info@seitosouken.co.jp

事務所・店舗等の臨時・定期清掃、敷地内の除草・樹木剪定など

困った・・・に、お応えします。

まずは、ホームページかフリーダイヤルで
http://www.seitosouken.co.jp

フジスタッフホールディングス
JASDAQ
8330-1101

フジスタッフだから出来る、
仕事力、人間力の創造。

人材派遣の
フジスタッフ
www.fujistaff.co.jp

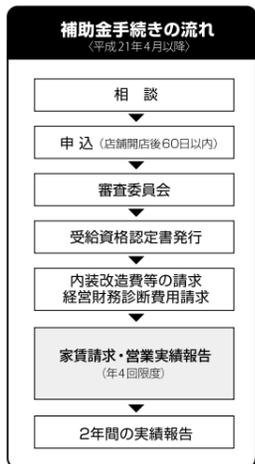
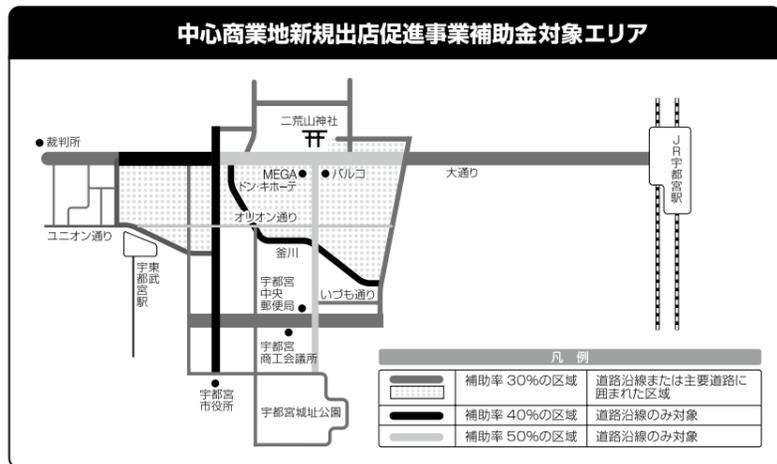
●宇都宮支店
宇都宮市東葉瀬1-28-23 Fuji Staffビル 1F
TEL.028-633-2051 FAX.028-633-2189

問合せ
地域振興部
028-731-131
宇都宮市商工振興課
028-224-434



中心商業地新規出店促進事業による補助金制度をご存知ですか？この制度は、宇都宮市の中心商業地にある条件を満たした賃貸物件および大谷石蔵に新規出店し、補助金受給資格認定を受けることで、内装改装費や家賃など一部費用に対して補助が受けられる内容となっております。

これから出店を計画されている方、詳細を聞きたい方はお気軽にご相談ください。
〈ホームページ〉
<http://www.u-cci.or.jp/sinkisyuten/>



補助金概要													
対象物件	①対象エリア内にある物件 ②大谷石蔵 ※対象エリア内での移転および同一経営者の業種変更等は対象外												
対象エリア	①一般店舗は、対象エリアマップのとおり ②大谷石蔵活用店舗は、宇都宮市で定めた「中心市街地活性化基本計画対象区域内(約320ha)」が対象になります												
対象業種	小売業、飲食業、サービス業、その他市長が適当と認める業種 ※オフィス利用や、飲酒業(カクテル専門店は可)、風俗業および遊戯業は対象になりません												
補助内容	<table border="1"> <thead> <tr> <th>対象経費</th> <th>補助率</th> <th>限度額</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>経営財務診断費</td> <td>30%</td> <td>1万円 80万円 200万円</td> </tr> <tr> <td>内装改装費</td> <td>30%</td> <td>200万円 300万円 300万円</td> </tr> <tr> <td>家賃</td> <td>30% 40% 50%</td> <td>内装改装費限度額に50万円を加算。</td> </tr> </tbody> </table>	対象経費	補助率	限度額	経営財務診断費	30%	1万円 80万円 200万円	内装改装費	30%	200万円 300万円 300万円	家賃	30% 40% 50%	内装改装費限度額に50万円を加算。
	対象経費	補助率	限度額										
	経営財務診断費	30%	1万円 80万円 200万円										
	内装改装費	30%	200万円 300万円 300万円										
家賃	30% 40% 50%	内装改装費限度額に50万円を加算。											
特別加算	30%	50万円を限度に内装改装費補助額に加算。ただし、①が適用される場合には、その限度額を適用。											
対象経費	①おもてなし事業 おもてなしコーナーの設置、パリアフリー仕様の店作り、夜間照明設備等の設置をした場合。 ②大谷石蔵活用事業 大谷石を活用した内外装工事をした場合。 ※宇都宮市大谷石蔵活用促進事業補助金との併用はできません。												
申込条件	①店舗における経営を2年以上継続できること。 ②店舗を転賃して業務を行うものでないこと。 ③市税を滞納していないこと。 ④専門家(中小企業診断士)による経営財務診断を受けること。 ⑤出店(予定)店舗が1階または2階にあること(カクテル専門店1階を除く) ※その他いくつかの条件がありますので、詳細はお問合せください。												
申込書類	①申込書(所定の様式) ②店舗の賃貸借契約書・重要事項説明書の写し ③店舗に係る契約金等の領収書の写し ④2年以上の営業継続を行う宣言書(所定の様式) ⑤商店街、商工会議所その他近隣者との協力関係を明らかにする書面の写し(商店街がない場合は、自治会への加入を明らかにする書面の写し) ⑥出店者の事業概要書(所定の様式)・専門家による経営財務診断書 ⑦特別加算申告書(認定を受ける場合のみ)(所定の様式)												
申込締切	店舗開店後、60日以内となります												

宇都宮市の中心商業地に出店すると、補助が受けられる制度をご存知ですか？

中心商業地新規出店促進事業補助金

【報告書提言の概要】

① I-T化により成功した企業の実例や、Jissasなどの企業にとって有益な新しい情報を商工会議所が積極的にP頭に提出しました。

元気な企業づくり委員会(辻裕司委員長)は、平成20年5月からI-T社会における地方都市での企業経営のあり方をテーマに、元気な企業をつくるための調査・研究を進めてきましたが、その活動報告書を8月3日(火)に辻委員長と青木副委員長から、築会頭に提出しました。



築会頭に報告書提出する辻委員長と青木副委員長

② 会員企業のI-T化を促進させるためには、まず身近なI-Tコーディネーターの存在が必要であることから、商工会議所は、地域のI-Tコーディネーターを積極的に発掘していくとともにエキスパートバンク等にI-T専門家を登録し、I-T化を図ろうとする企業に対し、常に専門家を派遣できる体制をさらに整備する必要がある。

③ 会員企業がI-Tを導入、活用するにあたり、専門知識がなく、コンサルタントの選定に手間取ることが考えられるため、公平な立場でアドバイザーしてもらえる場所が必要になる。商工会議所にI-T専門相談窓口も開設し、企業と専門家の橋渡しをすることも重要である。

Rしていくとともに、セミナー等を開催し、会員企業へ情報提供を行っていく必要がある。

② 会員企業のI-T化を促進させるためには、まず身近なI-Tコーディネーターの存在が必要であることから、商工会議所は、地域のI-Tコーディネーターを積極的に発掘していくとともにエキスパートバンク等にI-T専門家を登録し、I-T化を図ろうとする企業に対し、常に専門家を派遣できる体制をさらに整備する必要がある。

【報告書提言の概要】

① 海外進出等のサポート体制づくり
中小企業は、大企業に比べて海外進出する際の情報や人脈等が不足する傾向がある。そのため、地元中小企業のために、宇都宮商工会議所として企業の海外進出に関する情報収集を行い、企業からの問合せや海外進出時のサポート等に対応できる体制づくりを行っていただきたい。

② 留学生インターシップの推進
地元企業において、優秀な留学生を採用できる環境を整えることは、地方経済の国際化及び発展のために必要不可欠なことである。そのため、宇都宮市内の大学及び関係機関と協力し、留学生インターシップに関して広報周知を行うとともに、宇都宮商工会議所として大学と企業の橋渡し役となる事業の推進を検討していただきたい。

③ 事業主等に対する情報提供
会員事業所で雇用している外国人従業員から、生活関連等の情報が取得できる窓口が分かりにくいという意見が多かった。そのため、外国人従業員を雇用している事業主に對して、会報やHP等を通じて、情報が取得できる窓口等のインフォメーションを積極的に行っていただきたい。



築会頭に報告書提出する上野委員長

築会頭に活動報告書を提出

元気な企業づくり委員会

築会頭に活動報告書を提出

国際交流委員会

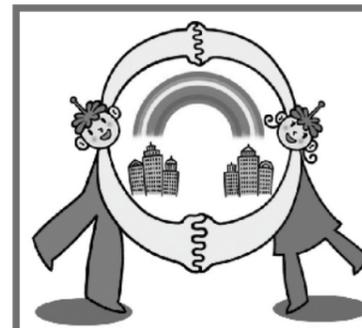


◆新聞折込チラシ取扱い・配布◆

下野新聞・エフエム栃木・とちぎテレビ広告代理店

株式会社 栃木オリコミセンター

- 本社 栃木県宇都宮市平出町3734-4 TEL(028)660-4222
- 小山営業所 栃木県小山市出井1193-18 TEL(0285)24-1882
- 両毛支社 群馬県太田市東新町328-1 TEL(0276)25-7220
- 県北営業所 栃木県那須塩原市二区町494-2 TEL(0287)37-6181



- ①企業間での従業員の出向。
- ②企業の統廃合等による人員削減時の就職支援。
- ③人材を求めている企業へ無料で人材紹介を全国ネットで行っている公益法人です。

財団法人 産業雇用安定センター 栃木事務所
〒320-0033 宇都宮市本町4-15 宇都宮NILビル8F <http://www.sangyokoyo.or.jp/>
お問い合わせ TEL.028-623-6181 FAX.028-650-4143

商工会議所共済制度

加入資格
出資金
(1口/1,000円)を
払込んで組合資格を
得ていただきます。

中小企業者のための
県火災共済
**あなたの安心を
お手伝い!**
身近な機関が代理店です。
安心してご加入ください。

宇都宮商工会議所 総務部
☎637-3131
栃木県火災共済協同組合
☎637-3730
〒320-0806
宇都宮市中央3-1-4
(栃木県産業会館内)

- 【特長】
- ①営利を目的としないので、掛金
が安く経費の節減に役立ちます。
 - ②万一の場合、直ちに査定を行
い、簡単な手続きで共済金を支
払います。
 - ③剰余金が発生した場合、利
用分量配当金などで契約者に
還元されます。
 - ④質権設定ができます。

栃木県火災共済協同組合の火災共済が 中小企業者を力強くバックアップ!

火災共済

問合せ
総務部 ☎637-3131
アクサ生命保険(株)引受保険会社
☎637-7670

ベストウイズクラブ®では「福
祉制度キャンペーン」を10月・11
月に実施します。本キャンペーン
は、「商工会議所福祉制度」を会員
の皆さまにご理解いただき、会員
事業所の福祉向上にお役立てい
ただくことを主な目的としてい
ます。

「商工会議所福祉制度」は、経営
者・役員、皆さまの保障や退職
金準備他、入院・介護・老後に備え
たさまざまな保障ニーズにお応
えるものです。

※「ベストウイズクラブ」は、商工会議所
共済制度・福祉制度の普及・推進を目的と
し、全国各地の商工会議所およびアクサ生
命保険(株)により運営されている組織です。

10月・11月はベストウイズクラブ 「福祉制度キャンペーン」

商工会議所福祉制度キャンペーン

商工会議所職員とアクサ生命
保険(株)の担当社員がお伺いした
際には、ぜひご協力いただけます
ようお願い申し上げます。

宇都宮商工会議所ビジネスローン

市内の10金融機関と提携 新たに東日本銀行が提携金融機関になりました

会員企業限定の特別融資制度です。
当所会員で、会費を完納しており、各種税金の滞納が無い方であ
れば、お申し込みができます。金利や手数料などが優遇されますので、
ぜひご利用ください。
申し込み方法など、詳細は下記の提携金融機関または、当所にお
問い合わせください。
※審査の結果、ご希望に沿えない場合があります。

- 提携金融機関と会員メリット
- 足利銀行 ☎626-0526
手数料無料または金利0.2%優遇 (商品により異なります)
 - 鹿沼相互信用金庫 ☎624-2251 会員向けオリジナル商品
 - 烏山信用金庫 ☎636-6611 金利0.25%優遇
 - 群馬銀行 ☎634-7181
金利0.2%優遇 審査結果を原則翌営業日に回答
 - 商工中金 ☎633-8191 金利0.1%優遇
 - 筑波銀行 ☎633-1361 会員向けオリジナル商品
 - 栃木銀行 ☎633-1241 金利0.2%優遇
 - 栃木信用金庫 ☎633-2111 金利0.25%優遇
 - 東日本銀行 ☎634-9131
手数料無料、金利0.25%優遇 (商品により異なります)
 - 三菱東京UFJ銀行 ☎0120-250-587 手数料無料金利0.25%優遇

問合せ 経営支援部 ☎637-3131

商工いきいき特別保証

市内金融機関、県信用保証協会と連携

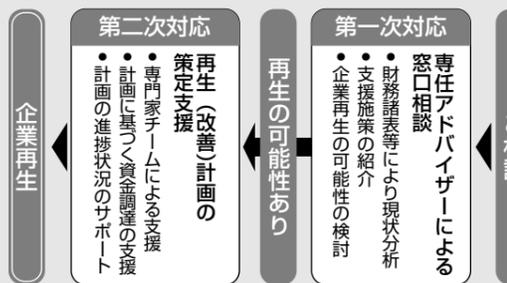
この保証制度は、当所の推薦により、スムーズに
事業資金を借入することができます。
【ご利用できる方】
栃木県内で同一事業を1年以上営み、一定の推薦要
件を充たしている会員事業所
【借入限度額】500万円、または平均月商の3倍ま
でのいずれか少ない額
※設備資金は500万円の範囲内でご利用することが
できます。
【保証期間】10年以内 【返済方法】分割返済
【借入利率】金融機関所定利率
【信用保証料】年0.45%~1.90%
【連帯保証人】原則として保証人は不要(法人代表者
を除く)
※審査の結果、ご希望に沿えない場合があります。

問合せ 経営支援部 ☎637-3131

中小企業再生支援協議会

経営の先行きに不安を感じたらご相談ください!

中小企業再生支援協議会は、中小企業の再生に向けた取り
組みを支援するため都道府県ごとに設置されている公正中立
な公的機関です。
事業の将来性はあるが、財務上の問題を抱えている中小企
業を対象に、きめ細かい経営相談・再生支援を行います。



栃木県中小企業再生支援協議会 ☎610-4110
(栃木県産業会館7F)
問合せ 経営支援部 ☎637-3131

マル経融資

無担保・無保証人の、国の融資制度

マル経融資は、宇都宮市内で1年以上事業を営み、
商工会議所の経営指導を6カ月以上受け、事業の改
善に取り組む資金として、次の条件を満たしている方
がご利用いただけます。
【従業員数】小売・卸売・サービス業は5人以下、製造
業・その他の業種は20人以下
【税金完納】
所得税・法人税・事業税・住民税等を完納している方
【融資限度額】1500万円
【返済期間】
運転資金7年以内(うち据置期間1年以内)、設備資金
10年以内(うち据置2年以内)
【金利】
1.85% (平成22年10月1日現在)
※金利は、金融情勢により変動します。
※審査の結果、ご希望に沿えない場合があります。

問合せ 経営支援部 ☎637-3131

ふれあい共済等振替日は
10月のふれあい共済等振替日は
10月22日(金)
となっておりますので、ご準備い
たします。

問合せ 総務部
☎637-3131

【日時】11月19日(金)
午前8時30分出発
午後8時30分頃到着予定

問合せ 総務部
☎637-3131

ふれあい共済等 口座振替日

「日帰りバスツアー」(11月19日実施)

ふれあい共済還元事業

ふれあい共済ご加入の皆さ
まと会員事業所の皆さまに、格
安バスツアーをご案内します。
今回の企画は、東京の「品川
プリンスホテル・リュクスダイ
ニング ハブナ」でランチブッ
フエ(昼食)をご堪能してい
ただき、食後は「エブソン品川ア
クアスタジアム」(水族館)をご
覧いただけます。

さらに、テレビでお馴染みの
お笑いタレントが出演する「ル
ミネ the よしもと」にてコン
トや漫才をお楽しみいただき、
日頃の疲れをリフレッシュして
いただきます!
詳しくは本号折り返しチャ
シをご覧ください、お申し込み
お待ちしております!

問合せ 総務部
☎637-3131

天地人

宇都宮商工会議所会報

広告料金表

ぜひご利用ください。

料金表 (消費税5%込み)		1色1段 48×180	4色1段 48×180	4色1P(表4) 297×200
デイスレイ広告	1回掲載	30,000円	40,000円	200,000円
	半年契約(6回) (1回あたり金額)	174,000円 (29,000円)	228,000円 (38,000円)	1,140,000円 (190,000円)
	年間契約(12回) (1回あたり金額)	324,000円 (27,000円)	432,000円 (36,000円)	2,160,000円 (180,000円)
	制作費	8,400円~	10,500円~	42,000円~

料金表 (消費税5%込み)		4色2段1/2 1点	4色2段(4段1/2) 2点まで	1色1P 4点まで	4色1P 4点まで
記事型広告	会員価格 1回掲載	40,000円	72,000円	150,000円	220,000円
	編集制作費	10,500円~	21,000円~	42,000円~	42,000円~

年12回
毎月10日発行

広告のお申し込み、お問い合わせは 宇都宮商工会議所 天地人担当
TEL 028-637-3131 FAX 028-634-8694 専属広告代理店 有限会社 レザール広告事務所
TEL 028-600-3047 FAX 028-600-3048

日	月	火	水	木	金	土
10月3 女性部産業視察	4	5 e-天地人配信 第2回選挙委員会 工業三部会合同環境 ビジネス勉強会	6 第38回 2級販売士検定試験	7	8 天地人10月号発行 知的財産権相談	9
10 体育の日	11	12 法律相談 工業三部会合同環境 ビジネス勉強会	13	14	15 知的財産権相談 第42回全国商工会議所 女性会連合会宮崎全国大会 (10/15~17)	16 よ~元気まつり
17 産学交流カフェ 3級販売士養成講習会	18	19 産学交流カフェ 3級販売士養成講習会	20 e-天地人配信 第1回創業セミナー 十三夜	21 秋の健康診断 Cコース (10/21~22)	22 ふれあい共済等 掛金口座振替日 知的財産権相談 第2回創業セミナー 3級販売士養成講習会	23 霜降
24 第190回珠算検定試験 第95回暗算検定試験 第100回段位認定試験 宇都宮城址まつり	25 2010年度 IPA中小企業情報 セキュリティセミナー (10/25~26)	26 秋の健康診断 A・Bコース (10/26~27) 3級販売士養成講習会 うつのみや女性起業家 ネットワーク	27 第3回創業セミナー	28	29 第4回創業セミナー 3級販売士養成講習会	30
31	11月1 第4回 常議員会 臨時議員総会 宮の市(商業祭) (11/1~7)	2 第5回創業セミナー 3級販売士養成講習会	3 文化の日	4	5 e-天地人配信 発明相談 第6回創業セミナー 3級販売士養成講習会	6 ミヤジャズイン (11/6~7) 宮の市[中心部] (商業祭)(11/6~7) 宇都宮餃子祭り (11/6~7)

鉄道倶楽部 大運動会

明治から、大正、昭和時代初期にかけて宇都宮城址旧本丸を会場に、市民による運動会や野球大会、自転車競争、そしてサーカスなどの催し物が盛んに行われた。

今回掲載する絵葉書「鉄道倶楽部大運動会」の開催時期は不詳だが、万国旗がはためくもとたくさんの観客が集まり、運動会のほか仮装大会などの余興で活況を呈したことがうかがえる。鉄道倶楽部は、旧鉄道省

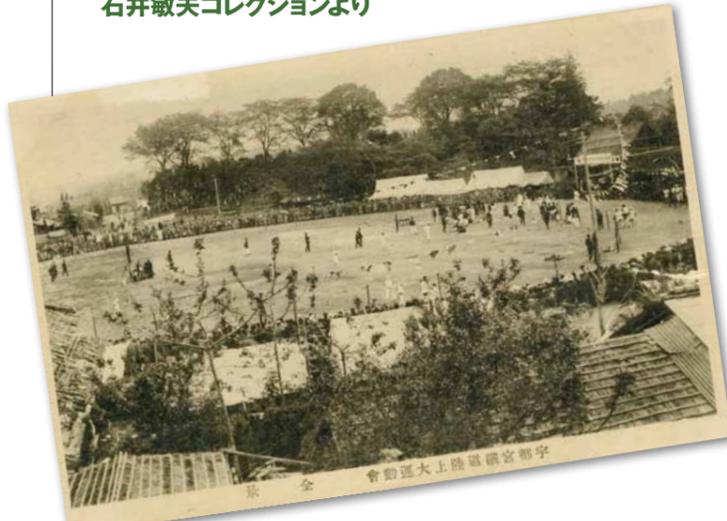
の職員によって構成されていたものと推察。撮影は、宇都宮市大町の善光館(高井写真店)による。

旧本丸は、公衆園とも呼ばれ、一部の絵葉書には旧城鉤天井公園と記されているものも見受けられる。城址内には、明治天皇の「玉座記念碑」、日清戦争の戦利品を陳列した「戦利品陳列館」、料理店「清明亭」などがあつた。

また、土塁や堀が旧本丸を囲み、城址の面影をほどよく残していた。

Once upon a time in Utsunomiya

一枚の絵葉書から 第58回
石井敏夫コレクションより



写真①「旧本丸を会場に繰り広げられた大運動会」
写真②「徒競走のスタート」
〔必勝宇都宮駅〕の旗が見える



万歳をする制服姿の職員と、旗と楯を高く掲げる選手たち



服装競争のひとつ



仮装大会で扮装した参加者たち

しもつけ歳時記

十月十一日(体育の日・月)
上右温泉神社例大祭(大田原市)
大田原城築城を祝う酒宴で、舞つたのが始まり。この日、四百五十年以上も前から伝わる城舞が奉納される。農民が手にした鋤鎌を持って踊ったのが始まりと言われ、興味を持った城主が、以後毎年城中に召して、演じさせたといわれる。

十月十六日(土)
つづしの郷やいた花火大会2010(矢板市)

十月十七日(日)
日光東照宮秋季例大祭(日光市)
徳川家康の遺骸を久能山から日光改葬した際の行列「百物揃千人行列」が行われる。お祭所では八乙女舞が行われ、表参道では豪壮な流鏝馬が奉納される。

十月二十三日(土)~二十四日(日)
那須野巻狩まつり(那須塩原市)

十月三十日(土)~三十一日(日)
宇都宮二荒山神社菊花祭(宇都宮市)
二荒山神社の大祭「秋山祭」の付け祭り。市内を上町、下町に分けて風蟹渡御が行われる。参道では流鏝馬が奉納される。宇都宮秋の風物詩。

十一月三日(文化の日・水)
光丸山大緑日(大田原市湯津上)
神仏習合を今に伝える光丸山の大縁日。天狗の面を付けた猿田彦を先頭に神輿の渡御が行われ、人々の無病息災を願う。



一枚の絵葉書から「天地人」連続企画

宇都宮商工会議所会館

絵葉書が映す 石井敏夫絵葉書コレクションより
下野の明治・大正・昭和
卯木伸男 [解説] 随想舎 [編]

1枚の絵葉書は、その時代と時間を切り取ったアーカイブ

故郷栃木県の近代を、地域ごとに古絵葉書で紹介した郷土史。絵葉書に登場する風景そこに写し取られた人々の豊かな表情、服装、飾らない仕草が郷愁を誘う。宇都宮、足利、栃木をはじめ、日光、那須、塩原など全県133項目648葉を収録。

定価 4,935円(本体4,700円+税) B5判/上製/392頁
ISBN978-4-88748-205-0 C0021 ¥4700E

県内主要書店でお買い求めいただけます。

随想舎
25th SINCE 1985

〒320-0033 栃木県宇都宮市本町10-3 TSビル
総務・営業部 [1F] TEL.028-616-6605 FAX.028-616-6607
編集・制作部 [2F] TEL.028-616-6606 FAX.028-616-6608
http://www.zuisousha.co.jp/ e-mail: info@zuisousha.co.jp

お電話でもご注文も承ります。

大切な方への贈り物

plaisir
HACHINOJO
food・wine

ご用意しております

Tel 028-639-8639



女性が働きやすい環境を整えることが(会社力)アップに。

企業のウェブサイトやショッピングサイトなどの制作・管理・運営を中心に業務を行っている、(株)マリンロード。同社では、地域貢献活動にも力を入れています。

最近では、資金力の少ない小規模企業のECサイト開設支援として、サイト構築費やサーバー費用などを全額負担する「+E Cプロジェクト」をスタート。企業側は売上げの20%を払う仕組みです。

同社の石川博司社長は「まったく利益の出ない社会貢献は難しいが、こうした取り組みであれば、私どもでも継続的なCSR活動が可能です」と言います。それ以外にもリンク栃木ブレックスや栃木SCといったプロスポーツチーム支援、ミヤ・ジャズインなどの地域イベント支援や協賛などを行っています。

「ただ、CSRを行う以前の問題として、社員が働きやすい企業環境を作らなくてはいいけないと考えています。特に女性社員については、出産や子育てのために退職するようでは、会社にとって大きな損失です」

同社では勤務内容や待遇について、男女の差はまったくないとのこと。それに加えて、子育て中などの理由で正規の就業時間をフルに働けない人のために「短時間正社員就業制度」や「パートタイム就業制度」を整備しています。また

「地域社会貢献のためにも、会社の制度を整えることが大切だと考えています」

CSR活動に取り組む宇都宮市内の企業をご紹介します、本コーナー。今回はウェブやショッピングサイトの開発を中心に行っている(株)マリンロードの石川博司社長に、同社の取り組みをうかがいました。

「育児介護休業制度」も法律の定めよりも休暇を多く設け、社員のライフスタイルに応じた働き方ができるようにしています。

同社の社員数は16人ですが、うち5人が女性なのは、こうした待遇面・制度面に支えられているのでしょ。

とはいえ、小規模企業ではせっかく制度を作ってもなかなか活用できないことも、少なくないでしょう。

「もちろん、制度があるから完璧に実行できるかといえば、正直な話、難しい場合も。ただ、制度を作らなければ達成もないわけですからね。そこに向けて努力を怠らないことが大切でしょう」

3年ほど前から意識して制度を整備してきたという石川社長。社員の定着率が伸びるなど、徐々



株式会社マリンロード本社

株式会社マリンロード
代表取締役 石川博司

◎設立 平成11年8月
◎業種 ソフトウェア業
◎本社 〒321-0953
栃木県宇都宮市東宿郷3-1-12
吉田ビル8F
☎ 614-8330

http://www.marineroad.com

◎認定
平成20年子育てにやさしい事業所(財)
とちぎ青少年こども財団会長賞

CSRで輝く会社

第12回 株式会社マリンロード



代表取締役
石川 博司氏

に効果が出てきているそうです。「会社が良くなれば(会社力)がアップし、対外的なCSRも充実させることができます。今後は、より一層の社会貢献を行っていきたいと思います」



雀宮スタンプ会会長 齋藤英時さん

「設立当初は60%くらいの回収率でしたが、現在はほぼ100%アップしています。経済情勢の厳しい今、加盟店からは『お客様の引き留め策として有効』『スタンプ事業をやって良かった』という声も聞かれます」

現在では、毎年春・夏・冬の3回イベント「スタンプ還元

「2カ月に一度程度、定例の会合を開いています。情報交換や加盟店からの意見の吸い上げなどを行っています。今後は、加盟店同士の意思疎通もできていきます。今後もますますよくがんばって行きます」

「スタンプは、お客様とのコミュニケーションを深める材料としても、重要ですね。『集まりました?』などのひと声をかけることで、お店のファン作りにも役立ちます」

昨今では、お店が個別にチラシを撒いても、なかなか思うような効果が出ません。イベント毎のスタンプのチラシは、加盟店にとって宣伝効果も小さくないようです。

宇都宮商店街めぐり
第15回

雀宮スタンプ会

「スタンプでお客様とのコミュニケーションを図っています」

宇都宮市の南に位置する雀宮地域。4つの商店街が協力して行っているスタンプ事業を推進しているのが、雀宮スタンプ会です。

宇都宮の南部、下野市と隣接する雀宮地区。地域には社会保険病院や自衛隊駐屯地などがあります。

平成6年10月に雀宮日の出通り商店会・雀銀座会・南高砂通り商店会・みどり野町商店会が中心となって、雀宮スタンプ会が発足しました。

「当時は50店舗以上が加盟していました」と振り返るのは、会長を務める齋藤英時さん(南齊藤米穀店代表

取締役)。「後継者不足などで閉めた店もあって、少々減っています。数年前にスーパーが閉店したのも、響いていますね」と残念そう。

通常の商店会とは異なり、同会はスタンプ事業が主目的です。スタンプ事業にはさまざまな方式がありますが、同会では地元金融機関と協力し、スタンプを金融機関に預かってもらって、会員店舗がそれを購入し、お客様に配るやり方をしています。



雀宮スタンプ会の折り込みチラシ

雀宮
スタンプ会
(会員数)
37店舗



中古車 買うなら!! 探すなら

栃木県地元密着優良中古車検索サイト!

JUとちぎ島とコム

中古車買うなら、安心のJU栃木加盟店へ

www.jutochigi.com

加盟募集中!

信頼と安心をキーワードに中古車販売店の皆様をサポートするJU栃木では、加盟店を募集しております。詳しくはホームページをご覧ください 栃木県中古車販売店商工組合 宇都宮市上久町1021-3 ☎028-648-1181



秋の宇都宮は イベントで大賑わい!

いよいよ秋本番! 観光に、飲食に、心躍る季節となりました。日頃の憂さを忘れて「ミヤ」のイベントをお楽しみください!

秋の商業祭である「宮の市」は、市内各商店街で、楽しいイベントや感謝セール、素敵な賞品が当たる「ふれあい懸賞」など、さまざまな催し物が行われます。商店街に出掛けてみましょう。



「餃子祭り2010」

宇都宮といえば餃子。その象徴が、恒例の「餃子祭り」です。まちかど広場やパンバ市民広場などの会場で、市内名店が腕をふるった美味しい餃子が味わえます。

※開催日時：11月6日(土)・7日(日)
午前11時～午後4時
【問合せ】 宮の市(商業祭実行委員会) (当所地域振興部内) ☎637-3131

【開催期間】 11月1日(月)～11月7日(日)7日間
【主な内容】
◎ふれあい懸賞
実施各店で千円以上お買い上げのお客様へ応募券を配布し、抽選でホテルの宿泊券や食事券などをプレゼント!
◎お客様感謝セール
日頃のご愛顧に感謝し、セール実施各店で特別サービスを実施!
◎1商店街1イベント
各商店街が独自に楽しさいっぱいイベントを開催!
◎ジャズスタンプリ
中心商店街のチェックポイント全てを回った人に、抽選で素敵なプレゼントを!
※開催日：11月7日(日)
◎ストリートフェスティバル
パンパ通りを会場に、おいしい食の模擬店や楽しいイベントが盛りだくさん!



【開催日時】 11月6日(土)・7日(日)
午前11時～午後4時
【会場】まちかど広場 宇都宮市中央生涯学習センター(南) / パンバ市民広場(二荒神社境内) / 日野町通り
【主な内容】
◎宇都宮餃子会会員が来店。1皿(4個)100円で販売。
◎来らっせ(本店、パセオ店および協賛加盟店で開催期間限定の20%割引販売
◎宇都宮餃子会の宅配窓口設置
【問合せ】 宇都宮餃子祭り実行委員会(来らっせ内) ☎614-5388

熱い演奏に酔う!

今年で5回目となるジャズの祭典が、オリオンスクエアをメイン会場に開催されます。栃木県ゆかりのプロアーティストをはじめ、セミプロ、アマチュアまで総数79のバンドが熱く楽しい演奏であなただけをお迎えします。さらに初日の夜は、宇都宮ジャズ協会に加盟するライブハウスや飲食店による「ジャズクルージング」に参加してみたいかがでしよう。昼間とは一味違う熱いライブが堪能できますよ。

【開催日時】
◎ミヤ・ジャズイン 11月6日(土)・11月7日(日)
午前11時～午後7時(予定)
◇ジャズクルージング 11月6日(土) 午後6時30分～午後11時30分(予定)
※参加店によって異なります

栃木県産業振興センター からのお知らせ

小規模企業者の設備投資を支援しています! ぜひご利用ください

- 対象企業 小規模企業者等設備導入資金とは、 20人以下
 - 対象設備 新品で、栃木県内に設置される設備
 - 制度概要 ①割賦制度 <金利> 2.6% ②設備価格) 6千万円以内。
 - ③設備リース制度 <リース設備> 6千万円以内。 <月額リース料率> 1.398% (7年リースの場合)。
 - ④設備資金貸付制度 設備資金の1/2以内の資金を無利子。
 - <貸付金額> 4千万円以内。
- ※その他、要件等がありますので詳細については、お問い合わせください。

問合せ (財)栃木県産業振興センター 振興部設備貸与課 ☎670-2604 ☎670-2611 E-mail: setsu@tochigi-ir.or.jp

宇都宮税務署からの お知らせ

11月1日から17日は「税を考える週間」です 「税を考える週間」です

国税庁では、毎年11月1日から17日までの期間を「税を考える週間」として、さまざまな情報を提供したり、納税者の方からの税務行政に対するご意見やご要望をお聴きする機会を設けています。今年も、「IT化・国際化と税」をテーマとして、国税庁が取り組んでいるIT化・国際化に関するさまざまな施策を、国税庁ホームページ(http://www.nta.go.jp)などを通じて紹介いたします。ぜひこの機会に、税について考えてみてはいかがでしょうか。

国税電子申告・納税システム(e-Tax)を始めませんか?

国税電子申告・納税システム(e-Tax)は、自宅やオフィスからインターネットを利用して、国税に関する各種手続(①所得税、法人税、消費税などの申告 ②全税目の納税) ③各種申請、届出など)を行うことができる便利なシステムです。ご利用に当たっての詳しい情報は、e-taxホームページ(http://www.e-tax.na.go.jp)をご覧ください。

問合せ 宇都宮税務署 ☎621-2151 (自動音声案内)

M I Y A C A F E N E W S

10月・11月
Oct/Nov

宇都宮アンテナショップ「宮カフェ」
宮カフェだより

◎10月12日(火)～18日(月) 「宮カフェスタ、絵画展」(1階ギャラリースペース)

◎10月16日(土) 「宮カフェスタ、映画鑑賞」(1・2階)

◎10月18日(月)～11月末日 「愉快ホスター展(仮称)」(1階ギャラリースペース)

◎10月23日(土) 「オリオンナイトバザール 1階@miya割引セール」(地元商店街連携事業)

●「宮カフェ愉快ライブ」(自主事業) ●2階@コミュニティスペースにおける自主企画ライブ

◎11月6日(土)・7日(日) 「ミヤ・ジャズイン2010 協賛事業」(自主事業)

●店頭にてジャズ弁当の販売 (平成22年9月26日現在)



このほかにも季節に応じたイベント・展示を行う予定です。詳細については宮カフェ事務所までお問い合わせください。

◎11月14日(日) まちなか案内所 宮カフェ店頭で、うつのみやシティガイド協会による案内所設置(毎週日曜日) 10月17日、24日、11月7日、14日

問合せ 宮カフェ事務所 ☎635-0021

天地人 題字：藤井 清 名誉会頭 揮毫

vol.565 平成22年10月10日発行
発行所 宇都宮商工会議所 〒320-0806 宇都宮市中央3-1-4 ☎028-637-3131 ☎028-634-8694 http://www.u-cci.or.jp

編集発行人 倉持和司 有限会社 随想舎 ©宇都宮商工会議所
編集・制作 本紙記事・写真・イラストなどの無断転載を禁じます。

後編集 記

今月号の特集は、「カクテルの街・宇都宮」について掲載しました。宇都宮と言えば、「餃子」「カクテル」「ジャズ」の街! ご存知の方も多いと思いますが、宇都宮には、パーティーの全国大会で優勝された方や入賞された方が数多くおり、日々、味と技術の向上に努めています。トップクラスのパーティーが作りだす、至極の一品を味わってみてはいかがでしょうか。

＜天地人＞由来
天に星、地に花、人に愛を
採用し、天を「荒山神社」、地を宇都宮城、人を市民の社になぞらえて宇都宮の豊かな自然環境、歴史的風土を考察して
名づけました。

宇都宮来てみや、
行ってみや。

聞いてみや
買ってみや
みやみや



宇都宮の愉快な秋祭り

2010. 11/6 [土] ▶ 7 [日]

来れば
愉快だ
宇都宮

UTSUNOMIYA

食べて愉快だ「宇都宮餃子祭り2010」、聞いて愉快だ「ミヤ・ジャズイン2010」、買って愉快だ「宮の市」と
宇都宮を堪能できる2日間! さあ、宇都宮の街に出かけよう!!

食べて愉快だ

宇都宮餃子祭り2010

開催時間 11:00~16:00

宇都宮の餃子店が大集合! 祭り会場内の各店舗では、自慢の餃子を1皿(4個)100円で販売します!

餃子祭り

検索

主催 | 宇都宮餃子祭り実行委員会

宇都宮餃子祭り実行委員会 TEL.028-632-2445 (土日祝休)
(宇都宮観光コンベンション協会内) <http://www.utsunomiya-cvb.org>

宇都宮餃子会ホームページ <http://www.gyozakai.com>

後援: 宇都宮市・(株)下野新聞社・NHK宇都宮放送局・(株)栃木よみうり・(株)ちちぎテレビ・宇都宮ケーブルテレビ・(株)・(株)エフエム栃木・(株)栃木放送・東武鉄道(株)宇都宮駅・J東日本大宮支社・タウン情報もんや

聞いて愉快だ

MIYA JAZZ INN

ミヤ・ジャズイン

開催時間 11:00~19:00

日本ジャズ界のトップアーティストが多数出演。街角に響くJAZZの音色に「ジャズの街 宇都宮」を感じてください。

ミヤ・ジャズイン

検索

主催 | ミヤ・ジャズ推進協議会

事務局(宇都宮商工会議所 後援事務所) TEL.028-637-3131 (土日祝休)

ミヤジャズイン公式ホームページ <http://www.miyajazz.jimdo.com>

買って愉快だ

商業祭 宮の市

感謝セール 11月1日[月]~7日[日]

開催時間 11:00~16:00

宇都宮市内の商店街でふれあい懸賞・感謝セール・イベントが行われ、6・7日には、宇都宮中心部の商店街を中心に「ストリートフェスティバル」や「ジャズスタンプラリー」など、数多くの催し物が行われます。

宇都宮市商店街連盟

検索

主催 | 宮の市(商業祭)実行委員会

事務局(宇都宮商工会議所 後援事務所) TEL.028-637-3131 (土日祝休)

※イベント内容は予告無く変更になる場合がございます。